

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 36 (2006)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

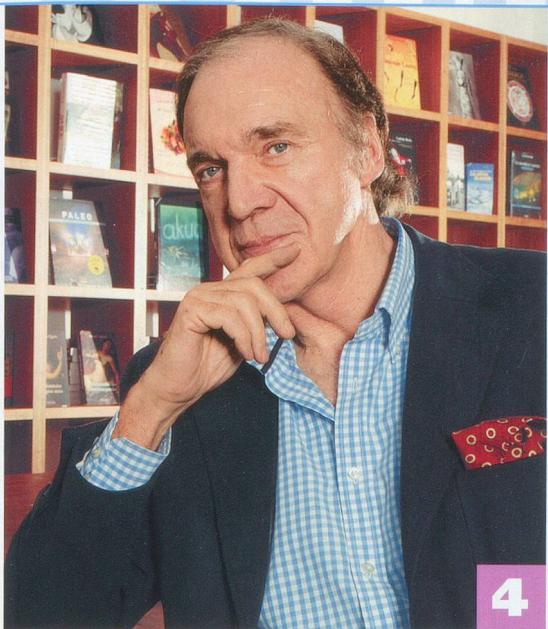
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



4

## Portrait

### 4 Pierre-Marcel Favre

Il y a 20 ans, l'éditeur lausannois a eu une idée de génie: créer un salon consacré aux livres et à la presse, dans les halles de Palexpo à Genève. Mais qui est vraiment ce curieux papivore passionné d'aviation?

## Dossier

### 12 La passion de l'écrit

Pas besoin d'être un auteur à succès pour assouvir sa passion de l'écriture. Partout à travers le pays, des personnes de tout âge fréquentent des ateliers d'écriture et couchent leur vie sur le papier. Pour le plaisir de s'exprimer.

## Passion

### 18 Etonnant Yvan Dalain

Professionnel de l'image, Yvan Dalain fut photographe, puis réalisateur à la télévision. Arrivé à la retraite, il a délaissé ses caméras pour prendre la plume. A 80 ans, il en est à son dix-huitième roman. Et ce n'est pas fini!

## Reportage

### 20 La Syrie mystérieuse

Durant une semaine, notre rédactrice Mariette Muller a sillonné la Syrie, d'Alep à Damas, en passant par Hama et Homs. Elle en a rapporté des images extraordinaires et des souvenirs qu'elle nous fait partager.

## Cahier Vie pratique

### Pages 27-42

### 28 Enquête

Le 2<sup>e</sup> pilier est-il menacé? A Berne, on étudie la possibilité de baisser le taux de conversion.



## RUBRIQUES

- 8 Culture
- 10 Vagabondages
- 32 Pro Senectute
- 40 Agenda
- 42 Info Seniors
- 48 Bien-être
- 53 Jardinage
- 54 Gastronomie
- 55 Bricolage
- 56 Jeux
- 59 Quiz
- 60 Réflexions
- 60 Petites annonces
- 64 Courier
- 65 Club
- 66 Point final

Photo de couverture:  
Philippe Dutoit

## Santé

### 44 Les cures de printemps

A chaque changement de saison, on préconise de faire des cures pour régénérer notre corps. La cure de printemps est la plus importante, puisque nos sens s'éveillent avec la nature. Des spécialistes donnent leurs conseils.

## Régions

### 50 L'Arboretum de l'Aubonne

Situé entre Genève et Lausanne, l'Arboretum de l'Aubonne est un terrain privilégié pour les amateurs de nature et de balades. Ce printemps, on y inaugure un espace qui raconte la vie des arbres du monde entier.

## EDITORIAL

# Attention, les «baby-boomers» débarquent!

Dans le langage courant de jadis, le terme utilisé pour parler des retraités était: «les vieux». Comme on le trouvait un tantinet péjoratif, on l'a remplacé par «les aînés». Mais cela faisait vieillot, alors on a trouvé le mot «seniors», nettement plus dynamique. Aujourd'hui, on entend et on lit de plus en plus un anglicisme curieux: les «baby-boomers». Mais qu'est-ce au juste qu'un «baby-boomer»? En résumé, c'est un homme ou une femme nés juste après la

Seconde Guerre mondiale, soit entre 1945 et 1955. Les hostilités terminées, on a assisté à une véritable explosion des naissances. Un boum chez les bébés. En Suisse, où le phénomène ne fut pas moins important que chez les anciens belligerants, on estime que les «baby-boomers» représentent 1,4 million de personnes. Tout au long de leur vie, les «baby-boomers» ont occupé nos dirigeants. Il a notamment fallu construire des collèges

lorsqu'ils furent à l'âge de la scolarité et agrandir les casernes lorsqu'ils eurent 20 ans. Aujourd'hui, ils approchent de l'âge de la retraite. Certains y sont déjà, par anticipation. Or, leur arrivée sur le marché de la retraite va poser un certain nombre de problèmes. Notamment aux caisses AVS et LPP. Car au cours de leur vie active, ils ont versé des cotisations, mais dès demain, ils toucheront des rentes. Voilà pourquoi Pascal Couchepin et les responsables des assurances

sociales paniquent, persuadés que les fortunes amassées par les caisses de pension vont fondre comme neige au soleil. Heureusement, la mise à la retraite des «baby-boomers» présente également un aspect positif. En ce sens qu'ils libéreront un très grand nombre de places de travail. Il faudra bien les remplacer. Pourtant, un autre problème risque d'apparaître: la relève est-elle suffisamment nombreuse?

Jean-Robert Probst